



(51) International Patent Classification:

G06F 17/27 (2006.01) G06F 17/30 (2006.01)
G06F 17/28 (2006.01)

(21) International Application Number:

PCT/JP2012/057247

(22) International Filing Date:

14 March 2012 (14.03.2012)

(25) Filing Language:

English

(26) Publication Language:

English

(71) Applicant (for all designated States except US): **NEC Corporation** [JP/JP]; 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001 (JP).

(72) Inventors; and

(75) Inventors/Applicants (for US only): **ANDRADE SILVA, Daniel Georg** [DE/JP]; c/o NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, 108-8001 (JP). **ISHIKAWA, Kai** [JP/JP]; c/o NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, 108-8001 (JP). **TSUCHIDA, Masaaki** [JP/JP]; c/o NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, 108-8001 (JP). **ONISHI, Takashi** [JP/JP]; c/o NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, 108-8001 (JP).

(74) Agents: **TANAI, Sumio** et al.; 1-9-2, Marunouchi Chiyo-da-ku, Tokyo, 100-6620 (JP).

(81) Designated States (unless otherwise indicated, for every kind of national protection available): AE, AG, AL, AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PE, PG, PH, PL, PT, QA, RO, RS, RU, RW, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TH, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW.

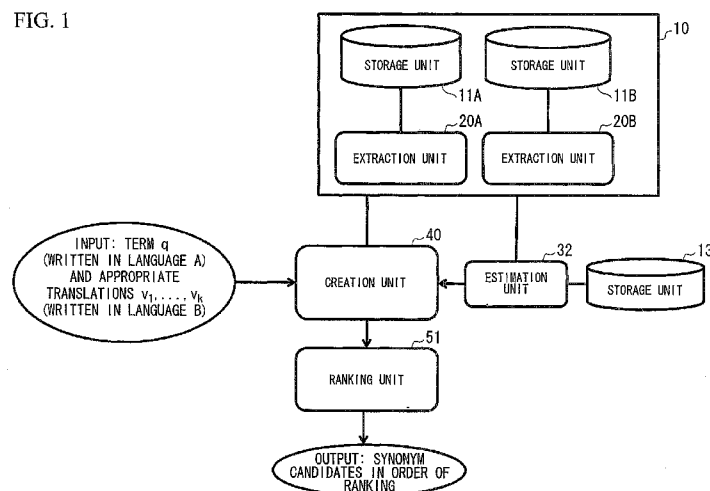
(84) Designated States (unless otherwise indicated, for every kind of regional protection available): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LR, LS, MW, MZ, NA, RW, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Eurasian (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European (AL, AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE, SI, SK, SM, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Published:

— with international search report (Art. 21(3))

(54) Title: TERM SYNONYM ACQUISITION METHOD AND TERM SYNONYM ACQUISITION APPARATUS

FIG. 1



(57) Abstract: A term synonym acquisition apparatus includes: a first generating unit which generates a context vector of an input term in an original language and a context vector of each synonym candidate in the original language; a second generating unit which generates a context vector of an auxiliary term in an auxiliary language that is different from the original language, where the auxiliary term specifies a sense of the input term; a combining unit which generates a combined context vector based on the context vector of the input term and the context vector of the auxiliary term; and a ranking unit which compares the combined context vector with the context vector of each synonym candidate to generate ranked synonym candidates in the original language.